

# Peg-Perego



FI000202G22

USO E MANUTENZIONE

I

USE AND CARE

GB

UTILISATION ET ENTRETIEN

F

GEBRAUCH UND WARTUNG

D

EMPLEO Y MANUTENCION

E

USO E MANUTENÇÃO

P

ATENÇÃO: GUARDAR AS INSTRUÇÕES  
PARA FUTURAS CONSULTAS

BAKIM VE KULLANIM

TR

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

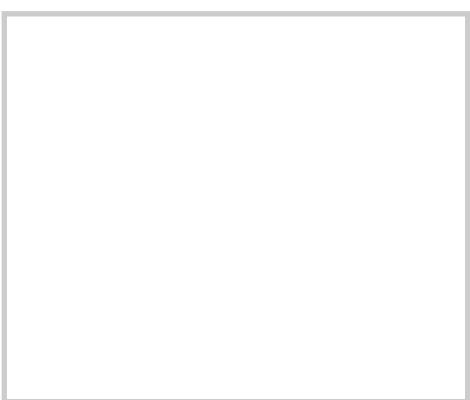
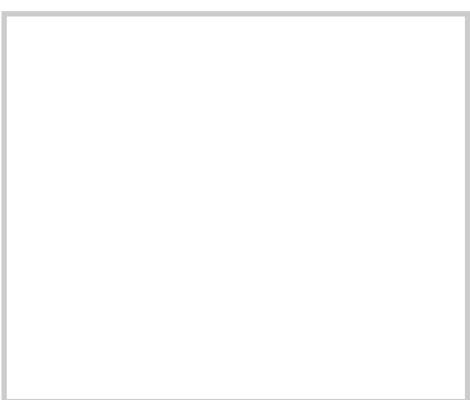
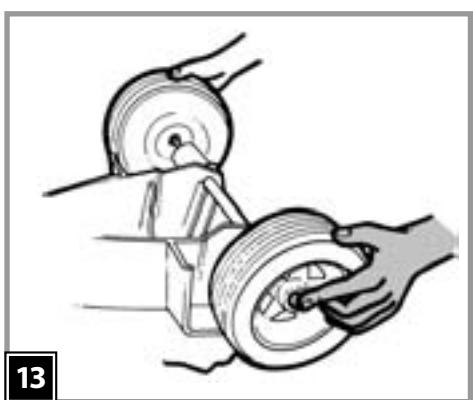
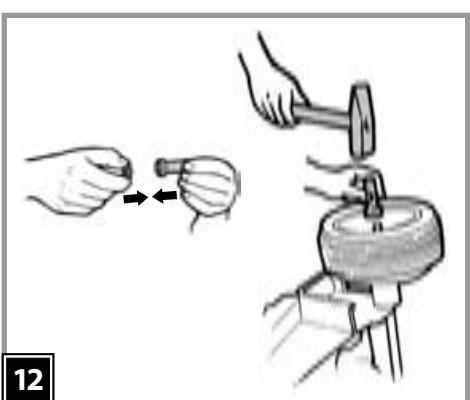
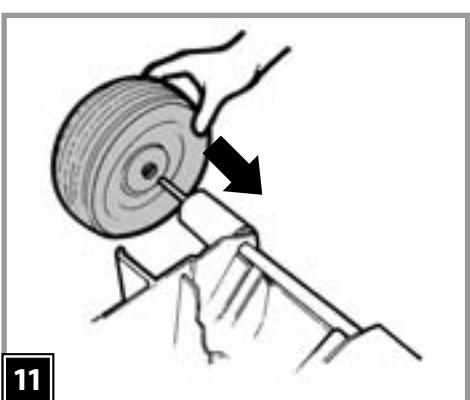
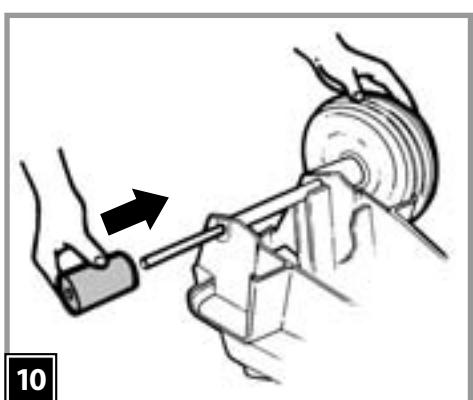
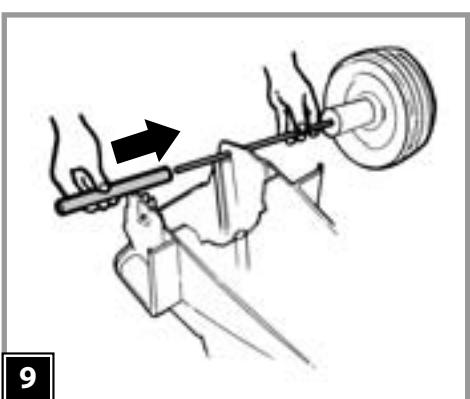
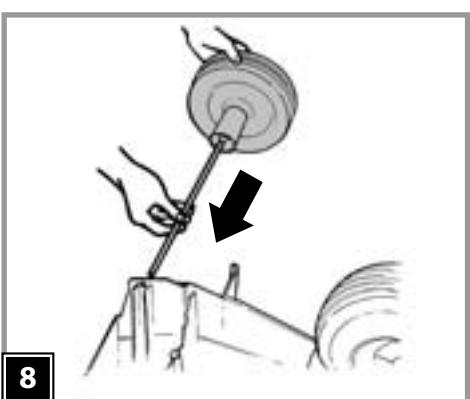
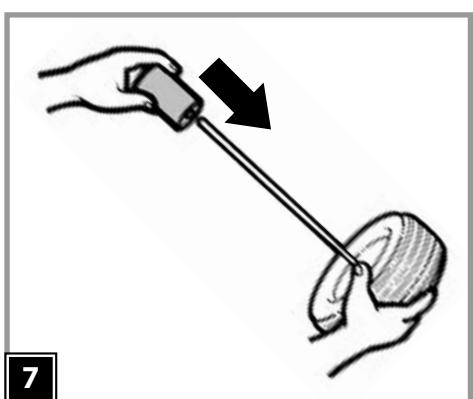
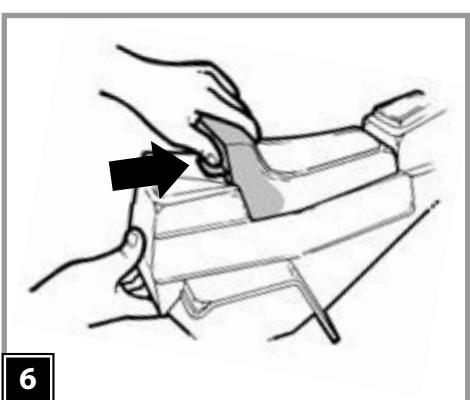
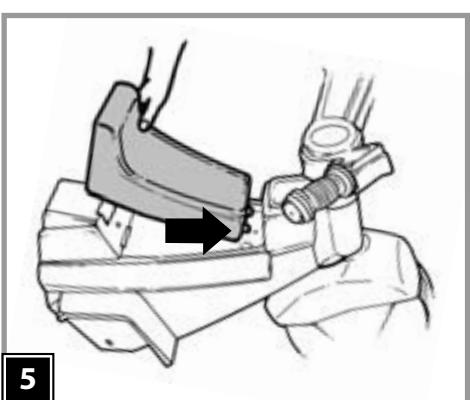
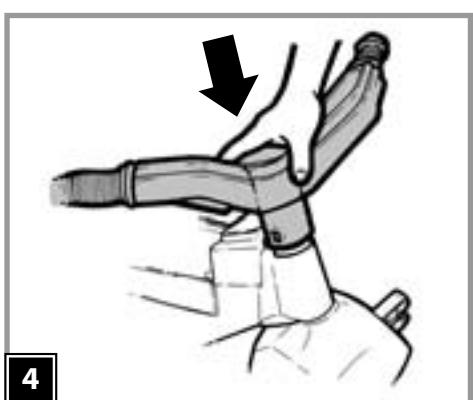
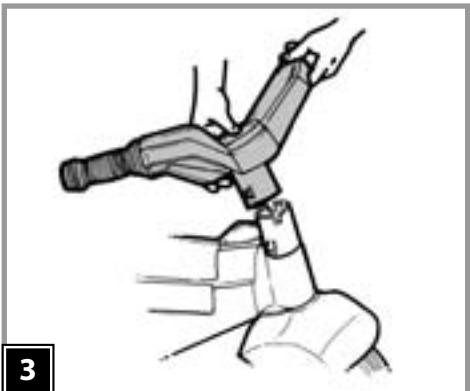
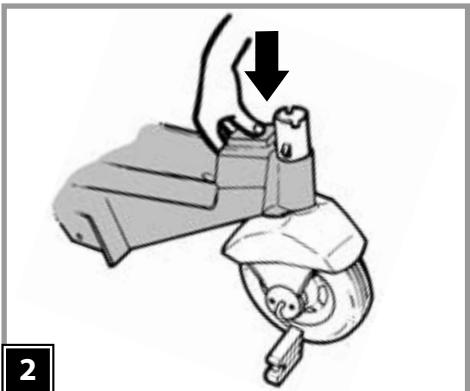
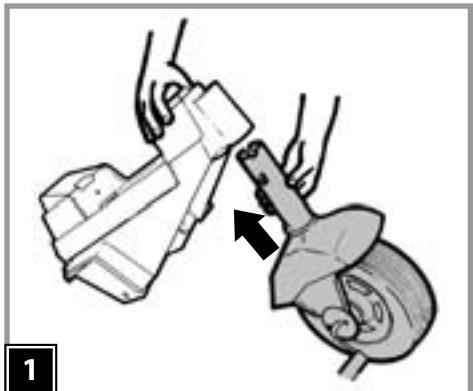
R

ХРΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

GR

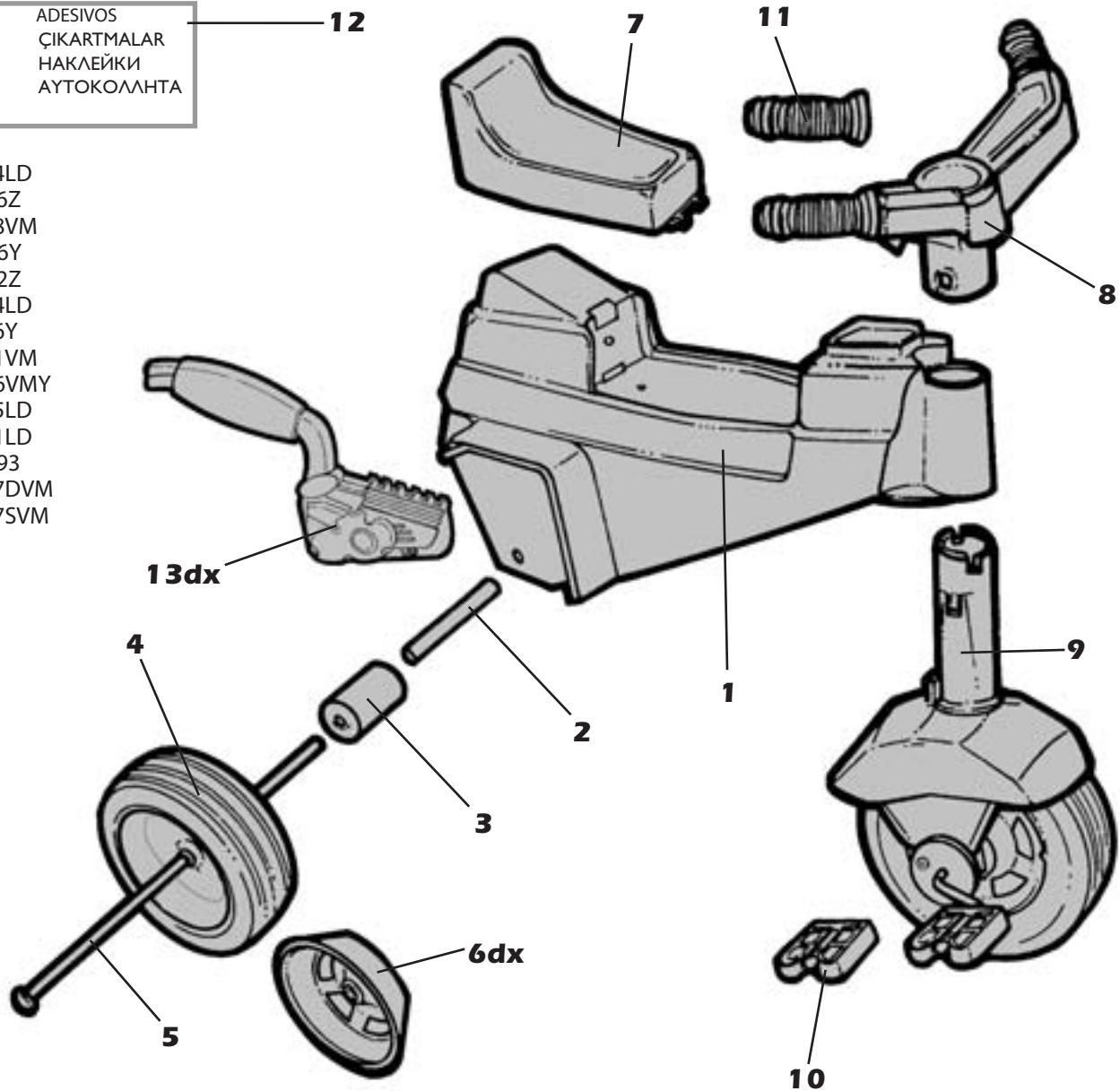
# SPEEDY





ADESVI	ADESIVOS
DECAL	ÇIKARTMALAR
DECALCOMANIES	ХАКЛЕЙКИ
AUFKLEBER	АЙТОКОЛАНТА
CALCOMANIAS	

- |      |             |
|------|-------------|
| 1    | SPST0254LD  |
| 2    | SOTF0196Z   |
| 3    | SPST3428VM  |
| 4    | SARP0146Y   |
| 5    | SOFF0172Z   |
| 6    | SPST0144LD  |
| 7    | SPST0256Y   |
| 8    | SPST0391VM  |
| 9    | ARGI0016VMY |
| 10   | SPST0245LD  |
| 11   | SPST0451LD  |
| 12   | MMEV0093    |
| 13dx | SPST3707DVM |
| 13sx | SPST3707SVM |



## ITALIANO

• La PEG PEREGO vi ringrazia per aver preferito questo prodotto. È da oltre 50 anni che PEG PEREGO porta a spasso i bambini: appena nati con le sue famose carrozzine e passeggini, poi con i fantastici veicoli giocattolo a pedali e a batteria.

• Leggete attentamente questo manuale istruzioni per familiarizzare con l'uso del modello e insegnare al vostro bambino una guida corretta, sicura e divertente. Conservate poi il manuale per ogni futuro riferimento.

• I nostri giocattoli sono conformi ai requisiti di sicurezza previsti dal Consiglio della EEC e dal "U.S. Consumer Toy Safety Specification" e approvati dal T.U.V.

• La Peg Perego potrà apportare in qualunque momento modifiche ai modelli descritti in questa pubblicazione, per ragioni di natura tecnica o aziendale.

### Anni 2-4

### SERVIZIO ASSISTENZA

La PEG PEREGO offre un servizio di assistenza post-vendita, direttamente o tramite un network di centri di assistenza autorizzati, per eventuali riparazioni o sostituzioni e vendita di ricambi originali. Per contattare i centri assistenza vedere sul retro della copertina di questo manuale d'istruzioni.

### ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

ATTENZIONE: LE OPERAZIONI DI MONTAGGIO DEVONO ESSERE EFFETTUATE SOLO DA ADULTI.  
PRESTARE ATTENZIONE A QUANDO SI ESTRAE IL VEICOLO DALL'IMBALLO.  
TUTTE LE VITI SI TROVANO IN UN SACCHETTO ALL'INTERNO DELL'IMBALLO.

### MONTAGGIO

- 1 • Inserire la forcella nel corpo telaio.
- 2 • Premere fino in fondo.

- 3 • Posizionare il manubrio come in figura.
- 4 • Premere fino allo scatto.
- 5 • Inserire negli appositi fori la parte anteriore della sella come in figura.
- 6 • Premere dietro la sella per facilitare l'entrata della linguetta nel suo foro.
- 7 • Inserire il distanziale in plastica sull'assale delle ruote posteriori.
- 8 • Inserire l'assale da un lato della scocca come in figura.
- 9 • Inserire il distanziale metallico sull'assale delle ruote.
- 10 • Infilare l'assale nell'altro foro della scocca e inserire l'altro distanziale in plastica.
- 11 • Inserire la ruota.
- 12 • Inserire una borchia nell'apposito attrezzo e fissare la ruota come in figura.
- 13 • Attenzione, per entrambe le operazioni (11 e 12) tenere fermo l'assale dalla parte opposta.

### MANUTENZIONE E SICUREZZA VEICOLO

Questo prodotto è conforme alla Norma di Sicurezza EN 71 per i giocattoli; non è conforme alle disposizioni delle norme di circolazione su strada e pertanto non può circolare su strade pubbliche.

### MANUTENZIONE E CURA

- Controllare regolarmente lo stato del veicolo. In caso di difetti accertati, il veicolo non deve essere utilizzato. Per riparazioni usare solo pezzi di ricambio originali PEG PEREGO.
- La PEG PEREGO non si assume nessuna responsabilità in caso di manomissione.
- Non lasciare il veicolo vicino a fonti di calore come caloriferi, caminetti, etc.
- Proteggere il veicolo da acqua, pioggia, neve etc.
- Le superfici del veicolo possono essere pulite con un panno umido e, se necessario, con prodotti di uso domestico non abrasivi. Le operazioni di pulizia devono essere effettuate solo da adulti.
- Non smontare mai i meccanismi del veicolo se non autorizzati dalla PEG PEREGO.

### SICUREZZA

ATTENZIONE! LA SUPERVISIONE DI UN ADULTO È SEMPRE NECESSARIA.  
• Non adatto ai bambini di età inferiore ai 24 mesi per caratteristiche funzionali.

- Non usare il veicolo su strade pubbliche, dove c'è traffico e macchine parcheggiate, su pendenze ripide, vicino a gradini e scale, corsi d'acqua e piscine.
- I bambini devono sempre indossare scarpe durante l'uso del veicolo.
- Quando il veicolo è operativo fare attenzione affinché i bambini non mettano mani, piedi o altre parti del corpo, indumenti o altre cose, vicino alle parti in movimento.
- Vicino al veicolo non usare benzine o altre sostanze infiammabili.
- Il veicolo deve essere usato esclusivamente da un solo bambino.

## FRANÇAIS

•PEG PEREGO® vous remercie de votre confiance et vous félicite d'avoir choisi ce produit. Depuis plus de 50 ans, PEG PEREGO emmène en promenade les enfants: à peine nés, avec ses fameux landaus et poussettes et plus tard, avec ses fantastiques véhicules à pédales et à batterie.

•Lire attentivement ce manuel d'instructions pour se familiariser avec l'utilisation du modèle et enseigner à l'enfant à conduire prudemment tout en s'amusant. Garder ce manuel pour toute nécessité future.

•Nos jouets répondent aux conditions de sécurité prévues, par le Conseil de la EEC et par le "U.S. Consumer Toy Safety Specification" et approuvés par le TÜV.

•Peg Perego pourra apporter à tout moment des modifications aux modèles décrits dans cette publication, pour des raisons de nature technique ou commerciale.

### Ans 2-4

#### SERVICE D'ASSISTANCE

PEG PEREGO offre un service d'assistance après-vente, directement ou à travers un réseau de centres d'assistance autorisés pour les éventuelles réparations ou pour le remplacement et la vente de pièces de recharge d'origine. La liste des centres d'assistance est fournie sur la dernière page de ce manuel d'instructions.

#### INSTRUCTIONS DE MONTAGE

ASSEMBLAGE PAR UN ADULTE REQUIS. PRENDRE GARDE AU MOMENT DE DEBALLER CAR LES COMPOSANTES À ASSEMBLER PEUVENT COMPORTER UN DANGER DE PETITES PIÈCES OU DE BORDS TRANCHANTS.

##### MONTAGE

- 1 • Enfiler la fourche dans le corps du châssis.
- 2 • Appuyer à fond.
- 3 • Mettre le guidon en place comme dans la figure.
- 4 • Appuyer jusqu'à déclic.
- 5 • Enfiler la partie avant de la selle dans le trou prévu à cet effet, comme dans la figure.
- 6 • Appuyer derrière la selle pour faciliter l'entrée de la languette dans son trou.
- 7 • Enfiler l'entretoise de plastique sur l'axe des roues arrières.
- 8 • Enfiler l'axe d'un côté de la coque comme dans la figure.
- 9 • Enfiler l'entretoise métallique sur l'axe des roues.
- 10 • Enfiler l'axe dans l'autre trou de la coque et enfiler l'autre entretoise de plastique.
- 11 • Enfiler la roue.
- 12 • Enfiler un clou dans l'outil prévu à cette effet et fixer la roue comme dans la figure.
- 13 • Attention: pour les deux opérations (11 et 12), tenir fermement l'axe par la partie opposée.

#### ENTRETIEN ET SÉCURITÉ DU VÉHICULE

Ce produit est conforme aux Normes de Sécurité EN 71 pour les jouets; il n'est pas conforme aux dispositions des normes de circulation routière et ne peut par conséquent pas circuler sur la voie publique.

##### SÉCURITÉ MAINTENANCE ET ENTRETIEN

- Contrôler régulièrement l'état du véhicule. Si l'on trouve des défauts, le véhicule ne devra pas être utilisé. Pour les réparations, n'utiliser que des pièces de recharge d'origine PEG PEREGO.
- PEG PEREGO décline toute responsabilité en cas de mauvaise.
- Ne pas laisser le véhicule à proximité de sources de chaleur comme des radiateurs, des cheminées, etc.
- Protéger le véhicule de l'eau, de la pluie, de la neige, etc.
- Les surfaces du véhicule peuvent être nettoyées avec un chiffon humide et, si nécessaire, avec des produits d'emploi domestique. Les opérations de nettoyage doivent être effectuées exclusivement par des adultes.
- Ne jamais démonter les mécanismes du véhicule, sauf autorisation de PEG PEREGO.

##### SECURITE

ATTENTION! LA SURVEILLANCE D'UN ADULTE EST TOUJOURS NÉCESSAIRE.

- Le véhicule n'est pas apte aux enfants âgés de moins de 36 mois pour ses caractéristiques fonctionnelles et dimensionnelles.
- Ne pas utiliser le véhicule sur la voie publique, là où il y a de la circulation et des voitures en stationnement, sur les pentes raides, près de gradins, d'escaliers, de cours d'eau et de piscines.
- Les enfants doivent toujours porter des chaussures quand ils utilisent le véhicule.
- Quand le véhicule fonctionne, faire attention à ce que les enfants ne mettent pas les mains, les pieds ou d'autres parties du corps, des vêtements ou d'autres choses près des parties en mouvement.
- Ne jamais mouiller les composants du véhicule comme les moteurs, les installations, les touches, etc.
- Ne jamais utiliser d'essence ou d'autres substances inflammables près du véhicule.
- Le véhicule est assemblé seulement pour un enfant.

## ENGLISH

•PEG PEREGO® thanks you for choosing this product. For over 50 years, PEG PEREGO has been taking children for an outing: first with its famous baby carriages and strollers, later with its pedal and battery operated toy vehicles.

•Read this instruction manual carefully to learn the use of this vehicle and to teach your child safe and enjoyable driving. Please keep this manual for use as a reference in the future.

•Our toys conform with the safety requirements provided by the Council of the EEC, of the T.U.V; and the U.S. Consumer Toy Safety Specification F963.

•Peg Perego reserves the right to modify or change their product. Price, literature, manufacturing processes or locations or any combination of these above mentioned entities may change at any time for any reason without notice with impunity.

### Years 2-4

#### CUSTOMER SERVICE

PEG PEREGO offers after-sales services, directly or with a network of authorized service centers for repairs or replacement parts. See the back cover of this instruction manual for a list of service centers.

#### ASSEMBLY INSTRUCTIONS

**ADULT ASSEMBLY REQUIRED.**  
USE CARE WHEN UNPACKING AS COMPONENTS TO BE ASSEMBLED MAY POSE A SMALL PARTS/SHARP EDGE HAZARD.

##### ASSEMBLY

- 1 • Insert the fork into the body frame.
- 2 • Press right down.
- 3 • Position the handlebars as shown in the diagram.
- 4 • Press down until they click into place.
- 5 • Insert the front part of the saddle into the appropriate holes.
- 6 • Pull the saddle back to make it easier for the tongue to go into its hole.
- 7 • Insert the plastic spacer onto the axle of the wheels.
- 8 • Thread the axle in from one side of the bodywork as shown in the diagram.
- 9 • Insert the metal spacer onto the wheel axle.
- 10 • Thread the axle through the other hole on the bodywork and insert the other plastic spacer.
- 11 • Insert the wheel.
- 12 • Insert a boss into the special tool and secure the wheel as shown in the diagram.
- 13 • Attention: When carrying out both these operations (11 and 12), hold the axle firmly on the opposite side.

#### VEHICLE MAINTENANCE AND SAFETY

This product conforms to EN 71 the safety standard for toys.  
This vehicle is not intended for use on streets, around traffic or parked cars.

##### MAINTENANCE AND CARE

- Regularly check the conditions of the vehicle. In case of fault, do not try to use the vehicle. For repair use only original PEG PEREGO's spare parts.
- PEG PEREGO assumes no liability if the product has been tampered with.
- Do not leave vehicle near sources of heat such as radiators, stoves, fireplaces, etc.
- Protect vehicle from water, rain, snow, etc.
- The vehicle's surface can be cleaned with a damp cloth. Do not use abrasive cleaners. The cleaning must be carried out by adults only.
- Never disassemble the vehicle's mechanisms unless authorized by PEG PEREGO.

##### SAFETY

**WARNING! THE CAR MUST BE USED UNDER ADULT SUPERVISION.**

- A child must be 2 years of age or older for the necessary coordination and maturation to operate this motorized vehicle safely.
- Never use the vehicle on steep slopes, near steps or stairs, in the middle of traffic or between parked cars.
- Children should always wear shoes when riding in or driving a ride-in/ride-on vehicle.
- Do not allow children to place their hands, feet or any part of their body, clothing or other articles near the moving parts while the vehicle is in operation.
- Never use gasoline or other flammable substances near the vehicle.
- The vehicle is constructed just for one child.

# DEUTSCH

PEG PEREGO® bedankt sich für den Kauf eines seiner Spielfahrzeuge. Schon seit über 50 Jahren fahren Kinder mit PEG PEREGO: In den berühmten Kinderwagen und Kindersportwagen sitzen sie bereits, wenn sie noch nicht einmal laufen können, und später vergnügen sie sich mit den tollen Tret- und Elektro-Batterie-Spielfahrzeugen.

Bitte lesen Sie aufmerksam die Bedienungsanleitung durch, damit Ihnen der Gebrauch des Modells geläufig ist und Sie Ihrem Kind einen sicheren und unterhaltsamen Gebrauch zeigen können.

Bitte bewahren Sie das Handbuch auch für spätere Hinweise auf.

Unsere Spielwaren entsprechen den vorgesehenen Sicherheits-Erfordernissen, die vom Rat der Europäischen Wirtschaft-Gemeinschaft festgelegt wurden. Außerdem sind sie TÜV/GS geprüft und zugelassen.

Peg Perego behält sich vor, farbliche und technische Änderungen vorzunehmen.

## Jahre 2-4

### KUNDENDIENST

PEG PEREGO bietet Hilfestellung nach dem Verkauf, direkt oder über das Netz der Kundendienststellen (siehe beiliegendes Verzeichnis) für etwaige Reparaturen oder Ersatzleistungen und die Bereitstellung von Originalersatzteilen an. Zur Kontaktaufnahme mit den Kundendienststellen siehe Rückseite des Umschlags dieser Anleitung.

### MONTAGEANWEISUNGEN

ACHTUNG: DIE MONTAGE DARF NUR VON ERWACHSENNEN VORGENOMMEN WERDEN.

BEIM AUSPACKEN DES FAHRZEUGES VORSICHT WALTEN LASSEN.

HINWEIS: ALLE SCHRAUBEN LIEGEN IN EINEM SAECKCHEN IN DER VERPACKUNG.

#### MONTAGE

- 1 • Die Radgabel in das Fahrgestell einsetzen.
- 2 • Bis zum Anschlag eindrücken.
- 3 • Den Lenker wie abgebildet in Position bringen.
- 4 • Bis zum Einrasten eindrücken.
- 5 • Das Vorderteil des Sitzes wie abgebildet in die dafür vorgesehenen Löcher einsetzen.
- 6 • Rückseitig andrücken, um das Einsetzen der Feder in ihr Loch zu erleichtern.
- 7 • Das Distanzstück aus Kunststoff auf der Achse der Hinterrader aufsetzen.
- 8 • Die Radachse von einer Seite der Karosserie her wie abgebildet einsetzen.
- 9 • Das Distanzstück aus Metall einfügen.
- 10 • Die Radachse in das andere Loch der Karosserie einsetzen und das andere Distanzstück aus Kunststoff aufsetzen.
- 11 • Das Rad einsetzen.
- 12 • Eine Hutmutter in das dafür vorgesehene Werkzeug einsetzen und das Rad wie abgebildet befestigen.
- 13 • Achtung: Hierbei (11 und 12) stets die Radachse auf der gegenüberliegenden Seite festhalten.

### WARTUNG UND SICHERHEIT FAHRZEUG

Dieses Produkt entspricht den Sicherheitsnormen EN 71 für Spielsachen; es entspricht nicht den Verkehrsvorschriften und darf daher nicht auf öffentlichen Straßen benutzt werden.

#### INSTANDHALTUNG UND WARTUNG

- Regelmäßig den Zustand des Fahrzeugs prüfen. Bei festgestellten Schäden darf das Fahrzeug nicht benutzt werden. Für Reparaturen nur Original-PEG PEREGO Ersatzteile verwenden.
- Die PEG PEREGO übernimmt keine Haftung bei falscher Behandlung.
- Das Fahrzeug nicht in der Nähe von Wärmequellen, z.B. Heizkörpern, Kaminen, usw. abstellen.
- Das Fahrzeug vor Wasser, Regen, Schnee usw. schützen.
- Die Oberfläche des Fahrzeugs kann mit einem feuchten Tuch und wenn notwendig, mit Wasch- oder Spülmitteln gereinigt werden. Die Reinigung sollte ausschließlich durch Erwachsene erfolgen.
- Ohne vorherige Genehmigung seitens PEG PEREGO ist das Abmontieren der Fahrzeugmechanismen untersagt.

#### SICHERHEITSHINWEISE

ACHTUNG! DIE ÜBERWACHUNG SEITENS EINES ERWACHSENNEN IST UNERLÄSSLICH.

- Aufgrund der funktionellen Gegebenheiten und der Größe ist das Fahrzeug für Kinder mit einem Alter von unter 12 Monaten nicht geeignet.
- Das Fahrzeug weder auf öffentlichen Straßen, in Gegenwart von Verkehr oder geparkten Fahrzeugen benutzen, noch bei starken Neigungen, in der Nähe von Stufen oder Treppen, Wasserläufen oder schwimmbecken.
- Beim Gebrauch des Fahrzeugs müssen die Kinder immer Schuhe tragen.
- Beim Betrieb des Fahrzeugs darauf achten, daß die Kinder weder Hände, Füße oder andere Körperteile, noch Kleidungsstücke oder andere Gegenstände in die Nähe der sich bewegenden Teile bringen.
- Benzin oder andere entflammbare Stoffe nicht in der Nähe des Fahrzeugs benutzen.
- Das Kinderfahrzeug ist nur für die Benutzung durch ein Kind ausgelegt.

# ESPAÑOL

PEG PEREGO® le agradece que haya elegido este producto.

Hace más de 50 años que PEG PEREGO lleva a pasear a los niños: al nacer, con sus famosos coches-cuna y coches de paseo, después con los fantásticos vehículos de juguete a pedal y con batería.

Lea atentamente este manual de instrucciones para familiarizarse con el uso del modelo y enseñar a su niño un modo de conducir correcto, seguro y divertido. Conserve después el manual para cualquier consulta futura.

Nuestros juguetes respetan los requisitos de seguridad previstos por el Consejo de la EEC y por el "U.S. Consumer Toy Safety Specification" y están aprobados por el TÜV.

Peg Perego podrá modificar los modelos descritos en este prospecto, por razones técnicas o comerciales.

## Años 2-4

ATENCIÓN: NO SE ACONSEJA SU USO A MENORES DE 2 AÑOS.

ATENCIÓN: ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO, LEER TODAS LAS INSTRUCCIONES.

### SERVICIO DE ASISTENCIA

PEG PEREGO ofrece un servicio de asistencia post-venta, directamente o a través de una red de centros de asistencia técnica autorizados (véase la lista adjunta), para eventuales reparaciones o substituciones y venta de recambios originales. Para contactar con los centros de asistencia véase la parte de atrás de la cubierta de este manual de instrucciones.

### INSTRUCCIONES DE MONTAJE

REQUIERE ENSAMBLAMIENTO DE UN ADULTO.

AL GUNOS COMPONENTES AL SER ENSAMBLADOS PODRÍAN TENER PARTES PEQUEÑAS.

PUNTAS FILOSAS QUE PUEDEN SER PERJUDICIAL.

#### MONTAJE

- 1 • Inserte la horquilla en la coche.
- 2 • Empuje hasta el fondo.
- 3 • Coloque el manubrio como ilustrado en la figura.
- 4 • Empuje hasta escuchar el chasquido.
- 5 • Introduzca la parte anterior del sillín en los agujeros correspondientes, como ilustrado en la figura.
- 6 • Presione sobre la sección posterior del sillín para facilitar la entrada de la lengüeta en su agujero.
- 7 • Introduzca el separador de plástico en el eje de las ruedas posteriores.
- 8 • Introduzca el eje por un lado de la corrocera, como en la figura.
- 9 • Introduzca el separador metálico en el eje de las ruedas.
- 10 • Introduzca el eje en el otro agujero de la corrocera y luego inserte el otro separador de plástico.
- 11 • Introduzca la ruedas.
- 12 • Inserte un cubo en la herramienta correspondiente y fije la rueda como en la figura.
- 13 • Atención: para ambas operaciones mantenga inmóvil el eje sujetándolo por el lado opuesto.

### MANTENIMIENTO Y SEGURIDAD DEL VEHÍCULO

Este producto ha sido fabricado conforme a las Normas de Seguridad EN 71 para los juguetes; pero no con las disposiciones del Reglamento del Tránsito en la calle y por lo tanto no puede circular en vías públicas.

#### MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

- Controle periódicamente el estado del vehículo. En caso de defectos comprobados, el vehículo no deben utilizarse. Para las reparaciones utilizar sólo piezas de recambio originales PEG PEREGO.
- PEG PEREGO no asume ninguna responsabilidad en caso de uso indebido.
- No deje el vehículo cerca de fuentes de calor como calderas, chimeneas, etc.
- Proteja el vehículo contra el agua, lluvia, nieve, etc.
- Las superficies del coche deben limpiarse con un paño húmedo y, si es necesario, con productos adecuados de uso doméstico. Las operaciones de limpieza deben ser realizadas únicamente por adultos.
- No desmonte nunca los mecanismos de vehículo, sin autorización de la PEG PEREGO.

#### SEGURIDAD

¡ATENCIÓN! LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO ES SIEMPRE NECESARIA.

- No apto para niños menores de 24 meses por sus características funcionales y dimensiones.
- No usar el vehículo en vías públicas, donde hay tránsito y coches estacionados, en pendientes fuertes, cerca de escaleras, canales y piscinas.
- Los niños deben usar siempre zapatos durante el uso del vehículo.
- Cuando el vehículo está funcionando, preste atención para que los niños no metan manos, pies u otras partes del cuerpo, ropa, indumentarias u otras cosas, cerca de las partes en movimiento.
- No usar gasolina u otras substancias inflamables cerca del vehículo.
- El vehículo está construido para un solo niño.

# PORTUGUÊS

• A PEG PEREGO agradece por você ter escolhido este produto. Há mais de 50 anos que a PEG PEREGO leva as crianças para passear: logo ao nascer, com seus famosos carros berço e carros passeio, depois com os fantásticos veículos de brinquedo, a pedal e a bateria.

• Leia atentamente este manual de instruções para familiarizar-se com o uso do modelo e ensinar seu filho a conduzi-lo de forma correta, segura e divertida. Depois conserve o manual para qualquer futura consulta.

• Nossos brinquedos estão em conformidade com os requisitos de segurança previstos pelo Conselho da EEC e pelo "U.S.Consumer Toy Safety Specification" e aprovados pelo T.U.V.

• A Peg Perego poderá apresentar, a qualquer momento, modificações nos modelos descritos neste prospecto, por razões de natureza técnica ou comercial.

## 2 a 4 Anos

ATENÇÃO: NÃO RECOMENDÁVEL PARA MENORES DE 2 ANOS.

ATENÇÃO: LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR O PRODUTO.

## SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA

A PEG PEREGO oferece um serviço de assistência pós-venda, direta ou através de uma rede de postos de assistência técnica autorizada, para eventuais reparos ou substituições e venda de peças originais. Para procurar os centros de assistência veja atrás da capa do presente manual de instruções.

## INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

ATENÇÃO: AS OPERAÇÕES DE MONTAGEM DEVEM SER FEITAS SOMENTE POR ADULTOS.

PRESTE ATENÇÃO AO RETIRAR O VEÍCULO DA EMBALAGEM.

TODOS OS PARAFUSOS ENCONTRAM-SE EM UM SAQUINHO NO INTERIOR DA EMBALAGEM.

## MONTAGGIO

- 1 • Inserir o garfo no corpo do chassis.
- 2 • Pressionar até o fundo.
- 3 • Posicionar o guidão como na figura.
- 4 • Pressionar até sentir o impulso.
- 5 • Inserir nos próprios furos a parte anterior do selim como na figura.
- 6 • Pressionar por de trás do selim para facilitar a entrada da lingueta no seu furo.
- 7 • Inserir o distancial de plástico sobre o eixo das rodas posteriores.
- 8 • Inserir o eixo de um lado da carcaça como na figura.
- 9 • Inserir o distancial metálico sobre o eixo das rodas.
- 10 • Enfiar o eixo no outro furo da carcaça e inserir o outro distancial de plástico.
- 11 • Inserir a roda.
- 12 • Inserir uma rebite na própria ferramenta e fixar a roda como na figura.
- 13 • Atenção, para efectuar ambas operações (11 e 12) mantenha parado o eixo da parte contrária.

## MANUTENÇÃO E SEGURANÇA DO VEÍCULO

Este produto é conforme com a Norma de Segurança EN 71 para brinquedos; não é conforme com as disposições das normas de circulação em estradas e portanto não pode circular em estradas públicas.

## MANUTENÇÃO E CUIDADOS

- Controlar regularmente o estado do veículo. Em caso de defeitos certificados, o veículo não deve ser utilizado. Para reparações usar somente peças de reposição originais PEG PEREGO.
- A PEG PEREGO não se assume alguma responsabilidade em caso de manumissão.
- Não deixar o veículo perto de fontes de calor como aquecedores, chaminés, etc.
- Proteger o veículo da água, chuva, neve, etc.
- As superfícies do veículo podem ser limpas com um pano humido e, se necessário, com produtos de uso doméstico não abrasivos. As operações de limpeza devem ser feitas somente por adultos.
- Não desmontar jamais os mecanismos do veículo sem a autorização da PEG PEREGO.

## SEGURANÇA

ATENÇÃO! É SEMPRE NECESSÁRIA A SUPERVISÃO DE UM ADULTO.

- Não é apropriado para crianças de idade inferior aos 24 meses devido às características funcionais.
- Não usar o veículo em estradas públicas, com tráfego ou veículos estacionados, em pendências rápidas, perto de degraus e escadas, cursos de água e piscinas.
- As crianças devem sempre utilizar sapatos durante o uso do veículo.
- Quando o veículo é operativo preste atenção para que as crianças não ponham as mãos, pés ou outras partes do corpo, indumentos ou outras coisas, perto das partes em movimento.
- Não usar gasolinhas ou outras substâncias inflamáveis perto do veículo.
- O veículo deve ser usado exclusivamente por uma criança somente.

# TÜRKÇE

• Peg Perego bu rüni tercih ettiğiniz için size teşekkür ediyor. 50 yılı aşkın bir süredir Peg Perego çocukların gezmeye götürüyor; doğa doğmaz o meşhur bebek arabaları ve pusetleri ile, daha sonra ise pedallı veya akülü eşsiz oyuncak arabaları ile.

• Bu kullanım kılavuzunu, modelin kullanımına almak ve de çocuğunuza doğru, güvenli ve eğlenceli sürüsü öğretmek için dikkatlice okuyunuz. Daha sonraki herhangi bir gereksinim için kılavuzu saklayınız.

• Bizim oyuncaklarımız Avrupa Birliği Konseyinin öngördüğü güvenlik niteliklerine ve "A.B.D.Tüketiciler Oyuncak Güvenliği Nitelikleri" ne uygundur ve de T.U.V. tarafından onaylanmıştır.

• Peg Perego istediği zaman bu yanında tanıtılmış modellere, teknik veya şirket içi sebeplerden dolayı değişiklik getirebilir.

## 2-4 Yaş

## DESTEK HİZMETİ

Peg Perego olası tamiratlar, değişimler ve asıl yedek parça satışları için, doğrudan veya yetkili bayiler ağı aracılığıyla, satış sonrası destek hizmeti vermektedir. Destek merkezlerine ulaşmak için bu kullanım kılavuzunun arkasına bakınız.

## MONTAJ TALİMATLARI

DİKKAT: MONTAJ İŞLEMLERİ SADECE YETİŞKİNLER TARAFINDAN YAPILMALIDIR.

ARACI AMBALAJINDAN ÇIKARIRKEN DİKKAT EDİNİZ. BÜTÜN VIDALAR AMBALAJIN İÇİNDEKİ BİR TORBANIN İÇİNDE BULUNMAKTADIR.

## MONTAJ

- 1 • Maşayı bisikletin gövdesine yerleştirin.
- 2 • En dibe kadar bastırın.
- 3 • Gidonu şekildeki gibi yerleştirin.
- 4 • Atım noktasına kadar bastırın.
- 5 • Selenin ön kısmını şekildeki gibi uygun deliklere yerleştirin.
- 6 • Dilin deliği oturmasını kolaylaştırmak için selenin arkasına bastırın.
- 7 • Plastik mesafeleği arka tekerleklerin dingiline geçirin.
- 8 • Dingili şekildeki gibi aracın gövdesinin bir yanından geçirin.
- 9 • Metal mesafeleği dingilinin ortasına geçirin.
- 10 • Dingili gövdenin diğer ucuna sokun ve öbür plastik mesafeleği de geçirin.
- 11 • Tekerleği geçirin
- 12 • Tekerleğin ortasındaki parçaya bir kabara takın ve tekerleği şekildeki gibi sabitleyin.
- 13 • Dikkat, her iki işlemi (11 ve 12) yaparken, dingili karşı tarafından sabit tutun.

## ARACIN MUHAFAZASI VE GÜVENLİĞİ

Bu ürün oyuncaklar için verilen EN 71 Emniyet Normları'na uygun olarak üretilmiştir; trafiğe açık alanlarda ve yollarda kullanılmaya uygun değildir; bu nedenle halka açık sokak ya da caddelerde kullanılmamalıdır.

## MUHAFAZA VE BAKIM

- Aracın durumunu düzenli olarak kontrol edin. Kaynağı belli olmayan kusurlu durumlarda aracın kullanılmaması gerekmektedir. Aracın onarımı için yalnızca PEG PEREGO'nun orijinal yedek parçalarını kullanın.
- PEG PEREGO aracın kurcalanmış olması halinde hiçbir sorumluluk kabul etmeyecektir.
- Aracı, sömine, kalorifer v.b ısı kaynaklarının yakınında bırakmayın.
- Aracı, su, yağmur, kar v.b etkilerden koruyun.
- Aracın yüzeyi nemli bir bezle temizlenebilir ve gerektiği takdirde aşındırıcı özelliği olmayan temizlik malzemelerile silinebilir. Temizlik işlemleri yalnızca yetişkinler tarafından yapılmalıdır.
- Aracın hiçbir mekanizmasını, PEG PEREGO tarafından belirtildiği sürece, asla sökmeyin.

## GÜVENLİK

DİKKAT! BİR YETİŞKİNİN GÖZETİMİ HERZAMAN GEREKLİDİR.

- 24 aylıkten küçük çocuklar için işlevleri uygun değildir.
- Araçla halka açık yollarda, trafiğin ya da park etmiş arabaların olduğu yollarda, dik eğimli alanlarda, basamak ve merdiven yakınlarında, su ve havuz kenarlarında kullanmayın.
- Aracı kullanırken çocukların ayaklarında mutlaka ayakkabı olması gereklidir.
- Araç çalışırken, çocukların, ellerini ayaklarını ya da bedenlerinin herhangi bir kısmını hareket halindeki parçaların yakınında tutmadıklarından emin olun.
- Aracın yakınlarında benzin ya da diğer yanıcı maddeleri kullanmayın.
- Araç kesinlikle tek bir çocuk tarafından kullanılmalıdır.

# РУССКИЙ

• Фирма PEG PEREGO благодарит вас за то, что вы выбрали это изделие. Вот уже 50 лет, как фирма PEG PEREGO ходит с детьми на прогулку: как только они рождаются - на своих знаменитых детских и прогулочных колясках, а потом на удивительных игрушках с педалями и на батареях.

• Внимательно прочтите настоящую инструкцию, чтобы ознакомиться с моделью и научить вашего ребенка правильному, безопасному и доставляющему удовольствие вождению. Сохраните инструкцию для будущего использования.

• Наши игрушки соответствуют требованиям по безопасности, предусмотренным Советом ЕЭС и спецификацией "U.S. Consumer Toy Safety Specification", кроме того, они одобрены организацией T.U.V.

• Фирма Peg Perego имеет право внести в любой момент изменения в модели, описанные в настоящем издании, по причинам технического совершенства или организации производства.

**2-4 лет**

## СЛУЖБА ОБСЛУЖИВАНИЯ

Фирма PEG PEREGO предоставляет послепродажное обслуживание непосредственно или через сеть уполномоченных сервисных центров для выполнения ремонта, замены и продажи фирменных запасных частей. Адреса сервисных центров смотрите на обратной стороне обложки настоящей инструкции.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ

**ВНИМАНИЕ: ОПЕРАЦИИ ПО СБОРКЕ ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬ ТОЛЬКО ВЗРОСЛЫЕ.  
БУДЬТЕ ВНИМАТЕЛЬНЫ ПРИ ИЗВЛЕЧЕНИИ ИГРУШКИ ИЗ УПАКОВКИ.  
ВСЕ ВИНТЫ НАХОДЯТСЯ В ПАКЕТЕ ВНУТРИ УПАКОВКИ.**

### СБОРКА

- 1 • Вставьте вилку в шасси.
- 2 • Нажмите до упора.
- 3 • Установите руль, как показано на рисунке.
- 4 • Нажмите до щелчка.
- 5 • Вставьте в специальные отверстия переднюю часть седла, как показано на рисунке.
- 6 • Нажмите за седлом, чтобы язычок вошел легче в соответствующее отверстие.
- 7 • Наденьте пластмассовую распорную деталь на ось задних колес.
- 8 • Пропустите ось с одной стороны шасси, как показано на рисунке.
- 9 • Наденьте металлическую распорную деталь на ось колес.
- 10 • Пропустите ось через второе отверстие шасси и наденьте вторую пластмассовую распорную деталь.
- 11 • Наденьте колесо.
- 12 • Вставьте кнопку в специальный инструмент и закрепите колесо так, как показано на рисунке.
- 13 • Внимание, при выполнении обеих операций (11 и 12), крепко держите ось с противоположной стороны.

## УХОД ЗА ИГРУШКОЙ И СВЕДЕНИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

Эта игрушка соответствует Норме по безопасности EN 71 для игрушек; она не соответствует правилам движения на дорогах, поэтому не может ездить по общественным дорогам.

### ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

- Периодически проверяйте состояние игрушки. При обнаружении явных дефектов игрушку не следует использовать. Для ремонта применяйте только фирменные запасные части производства фирмы PEG PEREGO.
- Фирма PEG PEREGO не несет никакой ответственности в случае вывода игрушки из строя.
- Не оставляйте игрушку вблизи таких источников тепла, как отопительные батареи, камин и т.д.
- Защитите игрушку от воды, дождя, снега и т.д.
- Наружная поверхность игрушки можно чистить влажной тканью и, при необходимости, неабразивными бытовыми моющими средствами. Операции по чистке должны выполнять только взрослые.
- Ни в коем случае не разбирайте механизмы игрушки, если на то не имеется разрешение фирмы PEG PEREGO.

### ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

**ВНИМАНИЕ! ИГРУШКА ДОЛЖНА ВСЕГДА ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПОД НАДЗОРОМ ВЗРОСЛОГО.**

- Игрушка не предназначена для детей меньше 24 месяцев из-за ее функциональных характеристик.
- Не использовать игрушку на общественных дорогах, при наличии дорожного движения и припаркованных автомобилей, на крутых уклонах, вблизи ступенек и лестниц, водных потоков и бассейнов.
- При вождении игрушки дети должны всегда быть обутыми.
- При работе игрушки обратите внимание на то, чтобы дети не помещали руки, ноги или другие части тела, одежду или другие предметы рядом с движущимися частями.
- Не использовать бензин или прочие воспламеняющиеся вещества вблизи игрушки.
- Игрушкой должен пользоваться исключительно один ребенок.

# ΕΛΛΗΝΙΚΑ

• Η PEG PEREGO σας ευχαριστεί που προτιμήσατε αυτό το προϊόν. Εδώ και πάνω από 50 χρόνια η PEG PEREGO πηγαίνει βόλτα τα παιδιά: τα νεογέννητα με τα φημισμένα της πολυκαρότσια και τα καροτσάκια περιπάτου, αργότερα με τα φανταστικά οχήματα παιχνίδια με πηδάλια και με μπαταρία.

• Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών για να εξοικειωθείτε με τη χρήση του μοντέλου και να μάθετε στο παιδί σας μία σωστή, ασφαλή και διασκεδαστική οδήγηση. Φυλάξτε στη συνέχεια το εγχειρίδιο για κάθε μελλοντική αναφορά.

• Τα παιχνίδια μας είναι συμβατά με τα κριτήρια ασφαλείας που προβλέπονται από το Συμβούλιο της EEC και από το "U.S. Consumer Toy Safety Specification" και εγκρίνονται από το T.U.V.

• Η Peg Perego θα μπορεί να κάνει σε οποιαδήποτε στιγμή μετατροπές στα μοντέλα που περιγράφονται στην παρούσα έκδοση, για λόγους τεχνικής ή επιχειρηματικής φύσης.

**2-4 ετών**

## ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

Η PEG PEREGO παρέχει τεχνική υποστήριξη μετά από την πώληση, απ' ευθέας ή μέσω ενός δικτύου εξουσιοδοτημένων κέντρων τεχνικής υποστήριξης, για ενδεχόμενες επιδιορθώσεις ή αντικαταστάσεις και πώληση γνήσιων ανταλλακτικών. Για να επικοινωνήσετε με τα κέντρα τεχνικής υποστήριξης δείτε στο πίσω μέρος του εξωφύλλου του παρόντος εγχειρίδιου οδηγιών.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

**ΠΡΟΣΟΧΗ: ΟΙ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑΙ ΜΟΝΟΝ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΕΣ.  
ΠΡΟΣΕΞΕΤΕ ΟΤΑΝ ΒΓΑΖΕΤΕ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ.  
ΟΛΕΣ ΟΙ ΒΙΔΕΣ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΣΕ ΕΝΑ ΣΑΚΟΥΛΑΚΙ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ.**

### ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

- 1 • Περάστε την περόνη μέσα στο σώμα του σκελετού.
- 2 • Πιέστε μέχρι το τέλος.
- 3 • Τοποθετήστε το τιμόνι όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 4 • Πιέστε μέχρι να συγκρατηθεί.
- 5 • Βάλτε στις ειδικές οπές το μπροστινό μέρος της σέλας όπως δείχνει η εικόνα.
- 6 • Πιέστε πίσω τη σέλα για να διευκολύνετε την είσοδο της γλωσσίτσας μέσα στην οπή της.
- 7 • Βάλτε τον πλαστικό δακτύλιο απόστασης στον άξονα των πίσω τροχών.
- 8 • Βάλτε τον άξονα από τη μία πλευρά του σασί όπως δείχνει η εικόνα.
- 9 • Βάλτε το μεταλλικό δακτύλιο απόστασης στον άξονα των τροχών.
- 10 • Περάστε τον άξονα στην άλλη οπή του σασί και βάλτε τον άλλο πλαστικό δακτύλιο απόστασης.
- 11 • Περάστε τον τροχό.
- 12 • Τοποθετήστε έναν κρίκο στο ειδικό εξάρτημα και στερεώστε τον τροχό όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 13 • Προσοχή, όταν εκτελείτε αυτές τις δύο ενέργειες (11 και 12) να κρατάστε σταθερό τον άξονα από την αντίθετη πλευρά.

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΟΧΗΜΑΤΟΣ

Το προϊόν αυτό είναι συμβατό με το Πρότυπο Ασφαλείας EN 71 για τα παιχνίδια, δεν είναι συμβατό με τις διατάξεις των κανόνων οδικής κυκλοφορίας και ως εκ τούτου δεν μπορεί να κυκλοφορεί σε

δημόσιους δρόμους.

## **ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ**

- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του οχήματος. Σε περίπτωση που διαπιστωθούν ελαττώματα, το όχημα δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί. Για επιδιορθώσεις να χρησιμοποιείτε μόνον γνήσια ανταλλακτικά PEG PEREGO.
- Η PEG PEREGO δεν φέρει καμία ευθύνη σε περίπτωση τροποποίησης.
- Μην αφήνετε το όχημα κοντά σε πηγές θερμότητας όπως καλοριφέρ, τζάκια, κλπ.
- Προστατέψτε το όχημα από νερό, βροχή, χιόνι κλπ.
- Μπορείτε να καθαρίζετε τις επιφάνειες του οχήματος με ένα υγρό πανί και, εάν είναι απαραίτητο, με προϊόντα οικιακής χρήσης που δεν διαβρώνουν τις επιφάνειες. Οι εργασίες καθαρισμού πρέπει να γίνονται μόνον από ενήλικες.
- Μην αποσυναρμολογείτε ποτέ τους μηχανισμούς του οχήματος εάν δεν είστε εξουσιοδοτημένοι από την PEG PEREGO.

## **ΑΣΦΑΛΕΙΑ**

**ΠΡΟΣΟΧΗ! ΕΙΝΑΙ ΠΑΝΤΑ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΗ Η ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΕΝΟΣ ΕΝΗΛΙΚΑ.**

- Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά ηλικίας μικρότερης των 24 μηνών λόγω των λειτουργικών χαρακτηριστικών.
- Μη χρησιμοποιείτε το όχημα σε δημόσιους δρόμους, όπου υπάρχει κίνηση και παρκαρισμένα αυτοκίνητα, σε απότομες κλίσεις, κοντά σε σκαλάκια και σκάλες, ρυάκια και πισίνες.
- Τα παιδιά πρέπει πάντα να φορούν παπούτσια κατά τη διάρκεια της χρήσης του οχήματος
- Όταν το όχημα λειτουργεί να προσέχετε τα παιδιά να μην βάζουν χέρια, πόδια, ή άλλα μέρη του σώματος, ρούχα ή άλλα πράγματα κοντά στα μέρη που κινούνται.
- Κοντά στο όχημα μη χρησιμοποιείτε ποτέ βενζίνες ή άλλες εύφλεκτες ουσίες.
- Το όχημα πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά από ένα μόνο παιδι.

## **ΠΑΙΔΙΚΑ ΕΙΔΗ ΒΡΕΦΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ**

### **ΕΓΓΥΗΣΗ**

Η PEG – PEREGO εγγυάται για τυχόν εργοστασιακά ελαττώματα των προιόντων της για διάστημα έξι μηνών από την ημερομηνία αγοράς.

Η προσκόμιση της ανάλογης ταμειακής απόδειξης αγοράς είναι απαραίτητη.

Εξαιρούνται της εγγύησης οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και οι μετασχη-ματιστές παιχνιδιών. ( βλ. αναλυτικές οδηγίες χρήσεως παιχνιδιών ).

Η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνον εφ' όσον το προιόν χρησιμοποιείται σωστά και βάσει των οδηγιών χρήσεως. Ο κατασκευαστής και οι εντεταλμένοι συνεργάτες του διατηρούν το δικαίωμα τεχνικού ελέγχου.

Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος εφ' όσον:

- Δεν τηρηθούν οι ανάλογες οδηγίες χρήσεως του κάθε προιόντος.
- Καταστραφεί τυχαία το προιόν ή προκληθούν βλάβες από κακή χρήση αυτού.
- Υπάρχει τεχνική παρέμβαση ξένου προς την εταιρεία μας τεχνικού, πράγμα το οποίο απαγορεύεται και αποτελεί κίνδυνο για την ασφάλεια του παιδιού.
- Φυσιολογική φθορά του προϊόντος.

**Διατηρείτε την εγγύηση και τις οδηγίες χρήσεως και για μελλοντική χρήση.**

### **ΕΓΓΥΗΣΗ**

**ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΑΓΟΡΑΣΤΟΥ :** .....

.....

**ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ :** .....

**ΤΗΛΕΦΩΝΟ :** .....

**ΕΙΔΟΣ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ :** .....

**ΚΩΔΙΚΟΣ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ :** .....

### **ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ**

### **ΣΦΡΑΓΙΔΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ**

**Προσοχή:** Η εγγύηση ισχύει μόνο εφ' όσον εχει συμπληρωθεί και σφραγισθεί από τον πωλητή η ημερομηνία αγοράς.  
Ζητείστε το από το κατάστημα τη στιγμή της αγοράς.

Αν χαθεί ή καταστραφεί το απόκομμα της εγγύησης δεν μπορεί να αντικατασταθεί.







# SPEEDY

## PEG PEREGO S.p.A.

via DE GASPERI 50 20043 ARCORE (MI) ITALIA  
tel. 039-60881 fax 039-615869-616454  
assistenza: tel. 039-6088213 fax 039-6088299  
[www.pegperego.it](http://www.pegperego.it)

## PEG PEREGO U.S.A Inc.

3625 INDEPENDENCE Dr. FORT WAYNE IN 46808  
phone 260-4828191 fax 260-4842940  
call us toll free 1-800-728-2108  
llame gratis 1-800-225-1558  
[www.perego.com](http://www.perego.com)

## PEG PEREGO CANADA Inc.

585 GRANITE COURT PICKERING ONT. CANADA L1W3K1  
phone 905-8393371 fax 905-8399542  
call us toll free 1-800-661-5050  
[www.pegperego.on.ca](http://www.pegperego.on.ca)

AND DISTRIBUTED IN UNITED KINGDOM AND EIRE BY:

MAMA'S AND PAPA'S LTD  
HUDDERSFIELD HD5 0RH ENGLAND  
toy helpline: (01484) 438222

## BURIGOTTO S/A INDÚSTRIA E COMÉRCIO

RUA CEARÁ, 406 - VILA SÃO CRISTOVAN - LIMEIRA SP  
CEP 13480-565 - TEL (19) 451 0420 - FAX (19) 451 6994  
[WWW.BURIGOTTO.COM.BR](http://WWW.BURIGOTTO.COM.BR) e-mail: [info@burigotto.com.br](mailto:info@burigotto.com.br)



Peg-Perego